

Търговски условия (Издание Август 2014)

към система за предварителен подбор на изпълнители

№ С-14-МР-Д-124, с предмет: "Доставка високомощни предпазители за ниско напрежение (ВПНН-предпазители)"

1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/ или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва на бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i) посоченият в договора срок на договора или (ii) усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

5. Собственост/ риск

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева ставка на



ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

- 6.4. Оригиналет на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/ или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:
 - 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
 - 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя
- 8.2. Възложителят е длъжен
 - 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
 - 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
 - 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:
 - 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
 - 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
 - 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
 - 9.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
 - 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.
 - 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
 - 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
 - 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.



- 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на доставката.
- 9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.
- 9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.
- 9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:
 - 9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.
 - 9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.
- 9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.
- 9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.
- 9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорот не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

10. Гаранционен срок

- 10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.
- 10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.
- 10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.
- 10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.
- 10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

11. Гаранция за изпълнение

- 11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума или банкова гаранция в лева. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).
- 11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора и включва срока на действие на договора и гаранционния срок на доставката/ите. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока на действие на договора включително гаранционния срок на доставката/ите. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията.
- 11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.
- 11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на негово изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.
- 11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:
 - 11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удължения срок;При депозитна гаранция - Възложителят има право да я задържи и за удължения

12. Неустойки

- 12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.



- 12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.
- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.
- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

13. Прекратяване на договора

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
 - 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
 - 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
 - 13.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
 - 13.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно.
 - 13.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен заповест или възбрана.
 - 13.1.6. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

14. Конфиденциалност

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелегална конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация.
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

15. Форсмажорни обстоятелства

- 15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др. Страната, която не може да изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в



случаи на неизпълнение. В 14 (четиринадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

16. Общи разпоредби

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСМ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприменици на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успеят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

С подписването на настоящите търговски условия Кандидатът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.

Фирмен печат: Подпис с правна сила:

Дата Гр.



**EVN BULGARIA
ELEKTORAZPREDELENIE EAD
(EVN EP EAD)**

**Техническа спецификация
за
високомощни предпазители за ниско
напрежение
(ВПНН-предпазители)**

**EVN BULGARIA
ELEKTORAZPREDELENIE EAD
(EVN EP EAD)**

**Technische Spezifikation
für
Niederspannungssicherungen Type NH
(NH-Sicherungen)**

Техническа спецификация:
EVN EP EAD – TS 14/05
Издание: 01.11.2012
Техническа област: МР

Technische Spezifikation:
EVN EP EAD – TS 14/05
Ausgabe: 01.11.2012
Technischer Bereich: МР



<p>1. Съдържание</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Съдържание 2. Област на валидност 3. Начало на валидността 4. Валидни предписания, определения и стандарти 5. Изключения от валидните предписания, определения и стандарти; Специфични изисквания на EVN EP EAD <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Оразмерително напрежение и номинален ток 5.2. Изключваща способност 5.3. Крива на време-токовата характеристика 5.4. Размери 5.5. Показател 5.6. Изграждане, изпълнение 5.7. Защита против корозия 5.8. Контактен нож 6. Доставка, опаковане, транспортиране и съхраняване 7. Надписи 8. Изпитания и доказателства 9. Текущи, съпровождащи изпитания от EVN EP EAD 10. Данни на производителя 11. Таблица с данни за изграждане на високомощни предпазители за ниско напрежение <p>2. Област на валидност</p> <p>Тази техническа спецификация важи за високомощни предпазители за ниско напрежение, които са предназначени за използване в разпределителни мрежи на EVN EP EAD. Те отговарят в основни линии на предписанията EN 60269-1 (идентични с IEC 60269-1) съотв. IEC 60269-2-1.</p> <p>Обсъжданите в тези спецификации предпазители за ниско напрежение трябва да отговарят на всички изисквания, които се съдържат в посочените в Точка 4 валидни предписания, определения и стандарти.</p> <p>Отклоненията, измененията и допълненията по отношение на тези Технически спецификации изискват писмени разяснения от кандидата. Еквивалентността на българските норми спрямо нормите EN и IEC трябва да се докаже от кандидата. Предпоставка за това е наличието на съгласие и положителна оценка от компетентния технически сектор на EVN EP EAD, примерно доказателство за по-високо качество респ. по-добра ефективност в рамките на техническия прогрес.</p>	<p>1. Inhaltsverzeichnis</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inhaltsverzeichnis 2. Geltungsbereich 3. Geltungsbeginn 4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen und Normen 5. Abweichungen zu den geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen; EVN EP EAD spezifische Anforderungen <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Bemessungsspannung und Nennströme 5.2 Ausschaltvermögen 5.3 Betriebsklasse 5.4 Baugrößen 5.5 Anzeiger 5.6 Aufbau, Ausführung 5.7 Rostschutz 5.8 Kontaktmesser 6. Lieferung, Verpackung, Transport, Lagerung 7. Aufschriften 8. Prüfungen und Nachweise 9. Laufende, begleitende Prüfungen durch EVN EP EAD 10. Herstellerangaben im Rahmen 11. Datenblatt über Aufbau der NH-Sicherungen <p>2. Geltungsbereich</p> <p>Diese technische Spezifikation gilt für Niederspannungssicherungen welche für die Verwendung in Verteilungsnetzen von EVN EP EAD bestimmt sind. Sie entsprechen im wesentlichen den Bestimmungen EN 60269-1 (ident mit IEC 60269-1) bzw. IEC 60269-2-1</p> <p>Die in diesen Spezifikationen behandelten NH-Sicherungen müssen jenen Anforderungen entsprechen, welche in den unter Punkt 4 angeführten geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen enthalten sind.</p> <p>Abweichungen, Änderungen und Ergänzungen gegenüber diesen Technischen Spezifikationen bedürfen der schriftlichen Erläuterung durch den Anbieter/Hersteller und sind nur im Rahmen der Angebotsabgabe zulässig. Die Äquivalenz der bulgarischen Normen zu EN- und IEC - Normen ist durch den Anbieter nachzuweisen. Voraussetzung ist die Zustimmung und positive Bewertung durch den zuständigen technischen Bereich von EVN EP EAD, wie z.B. bei Nachweis einer höheren Qualität bzw. eines besseren Nutzens im Rahmen des technischen Fortschritts.</p>
--	--



След като поръчката бъде направена не са допустими изменения от кандидата.

3. Начало на валидността

Тези спецификации са валидни от 01.11.2012.
Те заменят при нужда спецификациите с по-стара дата за същата област на приложение.

4. Валидни предписания, определения и стандарти

EN 60269-1 Предпазители за ниско напрежение; Част 1: Общи изисквания

IEC 60269-2+ A1 + A2 Предпазители за ниско напрежение; Част 2: Допълнителни изисквания спрямо предпазители за употреба чрез специализиран електроперсонал респ. електротехнически обучени лица (предпазители предимно за промишлена употреба)

EN 60269-2-1 Предпазители за ниско напрежение (NH); Част 2-1: Допълнителни изисквания спрямо предпазители за употреба чрез специализиран електроперсонал респ. електротехнически обучени лица (предпазители предимно за промишлена употреба)
Главни раздели от I до V: Примери за стандартизирани видове предпазители

EN 60664-1 Изолационна координация за електрическо обзавеждане в съоръжения за ниско напрежение, Част 1: Принципи, изисквания и изпитания

DIN EN 60672-1, -2, -3 Керамични и изолационни инструменти – Част 1 до част 3

5. Специфични изисквания на EVN EP EAD

5.1. Оразмерително напрежение и номинален ток:

- o Оразмерително напрежение: 400V
- o Номинални токове: съгласно EN 60269-1, точка 5.3.1 с изключение на 32A и 40A

5.2. Изключваща способност
Изключваща способност на предпазителите за ниско напрежение: $I_a \geq 100kA$

5.3. Време-токовата характеристика:
В разпределителната мрежа на EVN EP EAD се използват предпазители за ниско напрежение с време-токовата характеристика „gG“ за защита на въздушни и кабелни линии (предпазители за всеобщо приложение).

5.4. Размери
Стандартните размери в EVN EP EAD са:

Nach Auftragsvergabe sind Änderungen durch den Anbieter/Hersteller grundsätzlich unzulässig.

3. Geltungsbeginn

Diese Spezifikationen gelten ab 01.11.2012.
Sie ersetzen ggf. vorliegende Spezifikationen älteren Datums zum gleichen Anwendungsbereich.

4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen und Normen

EN 60269-1 Niederspannungssicherungen; Teil 1: Allgemeine Anforderungen

IEC 60269-2+ A1 + A2 Niederspannungssicherungen; Teil 2: Zusätzliche Anforderungen an Sicherungen zum Gebrauch durch Elektrofachkräfte bzw. elektrotechnisch unterwiesene Personen (Sicherungen überwiegend für den industriellen Gebrauch)

EN 60269-2-1 Niederspannungssicherungen (NH); Teil 2-1: Zusätzliche Anforderungen an Sicherungen zum Gebrauch durch Elektrofachkräfte bzw. elektrotechnisch unterwiesene Personen (Sicherungen überwiegend zum industriellen Gebrauch) Hauptabschnitte I bis V: Beispiele von genormten Sicherungstypen

EN 60664-1 Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen, Teil 1: Grundsätze, Anforderungen und Prüfungen

DIN EN 60672-1, -2, -3 Keramik- und Isolierwerkstoffe – Teil 1 bis Teil 3

5. EVN EP EAD spezifische Anforderungen

5.1 Bemessungsspannung und Nennströme:
° Bemessungsspannung: 400V
° Nennströme: gemäß EN 60269-1, Pkt. 5.3.1 ausgenommen 32A und 40A

5.2 Ausschaltvermögen
Ausschaltvermögen der NH-Sicherungen: $I_a \geq 100kA$

5.3 Betriebsklasse:
Im EVN EP EAD -Verteilnetz werden ausschließlich NH-Sicherungen der Betriebsklasse „gG“ (Ganzbereichs-Sicherungseinsätze für allgemeine Verwendung) eingesetzt.

5.4 Baugrößen:
Die Standardgrößen in EVN EP EAD sind:



<p>000- In -16A; 20A; 25A; 32A; 40A ; 50A ; 63A; 80A и 100A.</p> <p>00- In- 125A и 160A.</p> <p>0 - In- 32A; 40A; 50A; 63A; 80A; 100A; 125A и 160A.</p> <p>2 - In- 63A; 80A; 100A; 125A; 160A; 200A; 250A и 315A.</p> <p>3 - In- 250A; 315A; 400A; 500A и 630A.</p> <p>5.5. Вид сигнален индикатор. Комбиниран индикатор (челен и среден), разпознава се откъм фронталната страна Сигналният индикатор трябва да е сигнално червен цвят за лесно разпознаване.</p> <p>5.6. Изграждане, изпълнение ° Изолиращ материал на защитния корпус от керамика (стеатит) и токопроводящи и под напрежение захващащи съединителни планки</p> <p>5.7. Защита против корозия ° Високомощните предпазители за ниско напрежение трябва да отговарят на "суровите природни условия" съгласно EN 60269-2-1, точка 8.11.2.3.2 (нарастваща степен на замърсяване 3 според EN 60664-1). ° Металните части на високомощните предпазители за ниско напрежение трябва да са от неръждаем материал.</p> <p>5.8 Контактен нож Контактният нож трябва да е монолитен.</p> <p>Материал: Минимално изискване</p> <ul style="list-style-type: none"> • размери 000, 00, 0 и 2: месинг • размер 3: електролитна мед <p>Покритие: от твърдо сребро, с пасивирана повърхност.</p> <p>6. Доставка, опаковане, транспортиране и съхраняване</p> <p>Високомощните предпазители за ниско напрежение, които се доставят на EVN EP EAD, трябва да са във водонепромокаеми опаковки. Трябва да са опаковани поединично или по три.</p> <p>7. Надписи</p> <p>o Надписите върху високомощните предпазители за ниско напрежение трябва да са трайни (Изполването на залепващо фолио не се допуска).</p> <p>o Цветът на надписа върху високомощните предпазители (за ниско напрежение) на измерваното напрежение 400V е син.</p> <p>o От надписите респ. разпознавателните картинки върху високомощните предпазители за ниско напрежение трябва да стават ясни:</p>	<p>000- In -16A; 20A; 25A; 32A; 40A ; 50A ; 63A; 80A und 100A.</p> <p>00- In- 125A und 160A.</p> <p>0 - In- 32A; 40A; 50A; 63A; 80A; 100A; 125A und 160A.</p> <p>2 - In- 63A; 80A; 100A; 125A; 160A; 200A; 250A und 315A.</p> <p>3 - In- 250A; 315A; 400A; 500A und 630A.</p> <p>5.5 Art der Meldeanzeige Kombinationsmelder (Stirnmeldung + Mittelmeldung); von vorne erkennbar Der Meldeanzeiger muß in signalroter Farbe gut erkennbar sein.</p> <p>5.6 Aufbau, Ausführung ° Isolierstoff des Sicherungskörpers aus Keramik (Steatit) und spannungsführende Griffaschen</p> <p>5.7 Rostschutz ° Die NH-Sicherungen müssen den „harten Umweltbedingungen“ gemäß EN 60269-2-1, Pkt. 8.11.2.3.2 entsprechen (anzunehmender Verschmutzungsgrad 3 nach EN 60664-1).</p> <p>° Metallische Teile von NH-Sicherungen müssen aus nichtrostendem Material bestehen.</p> <p>5.8 Kontaktmesser Das Kontaktmesser soll monolithisch sein.</p> <p>Material: Mindestanforderung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Größen 000, 00, 0 und 2: Messing • Größe 3: Elektrolytkupfer <p>Überzug: aus hartem Silber, mit passivierter Oberfläche.</p> <p>6. Lieferung, Verpackung, Transport, Lagerung</p> <p>NH-Sicherungen, welche an EVN EP EAD ausgeliefert werden, müssen in feuchtigkeitsdichten Verpackungen geliefert werden. Die Verpackung soll einzeln als auch in 3-er-Pack erfolgen.</p> <p>7. Aufschriften</p> <p>° Die Aufschriften auf der NH-Sicherung sind dauerhaft anzubringen (Die Anwendung von Klebefolien sind nicht zulässig).</p> <p>° Die Farbe der Beschriftung für NH-Sicherungen der Bemessungsspannung 400V ist blau.</p> <p>° Auf Grund von Aufschriften bzw. Kennzeichnungen auf der NH-Sicherung muß erkennbar sein:</p>
---	---



<ul style="list-style-type: none"> - знак за изпитване (БДС, OVE, VDE) - година на производство - EVN EP EAD -изпълнение: Може да бъде обозначено с обичайния надпис "устойчиво на корозия" или с надписа EN 60664 Vg 3 (Vg 3 ... степен на замърсяване 3). - Обозначението трябва да се представи на EVN EP EAD. 	<p>Prüfzeichen (BDS, OVE, VDE) das Herstellungsjahr die EVN EP EAD -Ausführung: Diese kann durch die herkömmliche Aufschrift „korrosionsfest“ oder durch die Aufschrift "EN 60664 Vg 3" (Vg 3 ... Verschmutzungsgrad 3) gekennzeichnet sein. Die Kennzeichnung ist EVN EP EAD bekanntzugeben</p>
<p>8. Изпитания и доказателства</p> <p>8.1 Устройство Строежът, свойствата на материала на високомощните предпазители за ниско напрежение трябва да предостави документи на EVN EP EAD, и то за:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Изолиращия материал на защитния корпус (съгласно EN 60672) o Захващащи съединителни планки и покриваща плоча заедно със вида на покритието o Винтове заедно със свойствата на повърхността o Контактен нож заедно със свойствата на повърхността o Стояеми проводници заедно със свойствата на повърхността o Вид сигнален индикатор o Проводник на сигналния индикатор <p>8.2 Изпитания С документите за участие в системата трябва да се представи и сертификатът на акредитирана лаборатория за успешно издържано типово изпитание.</p> <p>Изпитанията, които трябва да се направят от производителя в рамките на осигуряването на качеството - особено при постъпване на изделията и в процеса на производство, трябва да се документират и при поискване да се представят.</p> <p>8.3 Място/места на производство Мястото/местата на производство трябва да се съобщи/съобщат на EVN EP EAD.</p>	<p>8. Prüfungen und Nachweise</p> <p>8.1 Aufbau Der Aufbau die Materialbeschaffenheit der NH-Sicherungen sind EVN EP EAD bekanntzugeben, und zwar für:</p> <ul style="list-style-type: none"> ° Isolierstoff des Sicherungskörpers (entsprechend EN 60672) ° Griffflaschen und Abdeckplatte samt Beschaffenheit der Oberflächen ° Schrauben samt Beschaffenheit der Oberflächen ° Kontaktmesser samt Beschaffenheit der Oberflächen ° Schmelzleiter samt Beschaffenheit der Oberflächen ° Art der Meldeanzeiger ° Meldeanzeigendraht <p>8.2 Prüfungen Es ist grundsätzlich das Zertifikat samt Typprüfungsprotokolle eines Prüflabors über die erfolgreich bestandenen Typprüfungen vorzulegen.</p> <p>Die vom Hersteller durchzuführenden fertigungsbegleitenden Prüfungen im Rahmen der Qualitätssicherung - insbesondere Wareneingang und Fertigungsablauf - sind zu dokumentieren und auf Verlangen offenzulegen.</p> <p>8.3 Fertigungsstätte/n Die Fertigungsstätte/n ist/sind EVN EP EAD bekanntzugeben.</p>
<p>9. Текущи, съпровождащи изпитания от EVN EP EAD</p> <p>EVN EP EAD си запазва правото да провери дали са спазени стандартите, предписанията и директивите както и тези Технически спецификации, включително изискваните типови изпитания, или да предостави тези изпитания за изпълнение от други.</p> <p>Съответните изследвания могат да се проведат под формата на приемни изпитания в завода-производител, като приемни изпитания при постъпване на изделията или от независима акредитирана лаборатория по искане на EVN EP EAD.</p>	<p>9. Laufende, begleitende Prüfungen durch EVN EP EAD</p> <p>EVN EP EAD behält sich das Recht vor, die Einhaltung der Normen, Vorschriften und Richtlinien sowie dieser Technischen Spezifikationen - einschließlich der geforderten Typprüfungen - zu überprüfen bzw. überprüfen zu lassen.</p> <p>Die entsprechenden Untersuchungen können in Form von Abnahmeprüfungen im Herstellerwerk, als Annahmeprüfungen bei Wareneingang oder im Auftrag von EVN EP EAD bei einem unabhängigen Prüfinstitut durchgeführt werden.</p>



EVN EP EAD си запазва правото да взема проби от доставените високомощни предпазители за ниско напрежение и да ги предостави за проверка от акредитирана изпитвателна лаборатория в съответствие с предварително определените стандарти, за да се установи дали са спазени. Разходите за това изпитание се поемат от EVN EP EAD, ако резултатите са положителни за доставчиците.

Възникналите разходи за изпитанията, чийто резултат е отрицателен, са за сметка на доставчика.

Недостатъчното качество, което се очаква да допринесе за съкращаване на срока на експлоатация, може да доведе до срочно респ. безсрочно спиране инсталирането на продукта в разпределителни съоръжения на EVN EP EAD (респ. спиране на продукта от определено място на производство).

10. Данни на производителя

За измененията, свързани с данните на производителя, незабавно трябва да се съобщи на EVN EP EAD.

Размножаването и разпространението на нашите Технически спецификации на трети лица е допустимо само с изричната писмена декларация за съгласие от компетентната техническа област на EVN EP EAD. Това се отнася и за публикуването на извадки от тази спецификация.

EVN EP EAD behält sich das Recht vor, aus den ausgelieferten NH-Sicherungen Proben zu entnehmen und diese durch eine autorisierte Prüfstelle entsprechend den vorgegebene Normen auf deren Ordnungsmäßigkeit überprüfen zu lassen. Die Kosten dieser Prüfung trägt EVN EP EAD, sofern die Ergebnisse für den Lieferanten positiv ausfallen.

Die aufgelaufenen Kosten von Prüfungen, deren Ergebnis negativ ausfällt, werden dem Lieferanten verrechnet.

Qualitätsmängel, die eine Verkürzung der Lebensdauer erwarten lassen, können zu einer befristeten bzw. unbefristeten Sperre des Produktes für den Einbau in Verteilanlagen von EVN EP EAD führen. (bzw. Sperre des Produktes aus einem bestimmten Produktionsstandort).

10. Herstellerangaben im Rahmen

Anderungen im Zusammenhang mit den Herstellerangaben sind EVN EP EAD unverzüglich bekanntzugeben.

Eine Vervielfältigung oder Weitergabe unserer Technischen Spezifikation an Dritte ist nur mit einer vorherigen schriftlichen Einverständnis-erklärung durch den zuständigen technischen Bereich der EVN EP EAD zulässig. Dies gilt auch für die Veröffentlichung von Auszügen aus dieser Spezifikation.

